

????????????????

???????? ?? ???? (?????? ??????)

11 ??? 2020 ??????(*)

„???????????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) — ???????????
2006/112/? — ????? 2, ????????? 1, ?????? ?) — ?????????? ???? — ?????????? ?????? —
????????????? ?????????? ?? ??????? — ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????
?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? — ?????????????????“

?? ???? C?43/19

? ?????????? ?????????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ???? 267 ???? ?? Tribunal
Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa) (????????? ?????????????? ???
(????????????????????? ?????????????? ???????), ??????????????) ? ??? ?? 2 ??????? 2019 ?, ?????????? ?
????? ?? 24 ??????? 2019 ?, ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????

Vodafone Portugal — Comunicações Pessoais, SA

??????

Autoridade Tributária e Aduaneira,

?????? (????????? ???????),

????????? ?? ??: S. Rodin, ?????????????????? ?? ?????????, D. Šváby ? K. Jürimäe (?????????????), ??????,

????????????? ??????????: G. Pitruzzella,

?????????: M. Ferreira, ??????? ??????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 30
???????? 2020 ?,

????? ??? ?????????? ?????????????????, ?????????????????:

— ?? Vodafone ?????????????? — Comunicações Pessoais, SA, ?? S. Fernandes de Almeida, J. Lobato Heitor ? A. Costa, advogados,

— ?? ?????????????????????? ??????????????????, ?? L. Inez Fernandes, T. Larsen, R. Campos Laires ? P. Barros da Costa, ? ?????????????????? ?? ?????????????????????,

— ?? ?????????????????????? ??????????????????, ?? J. Quaney ? M. Browne, ? ?????????????????? ??
????????????????????, ?????????????????? ?? N. Travers, SC,

— ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?? Z. Lavery, ? ?????????????????? ??
????????????????????, ?????????????????? ?? E. Mitrophanous, barrister,

— ?? ?????????????????????? ?????????, ?????????????????????? ?? L. Lozano Palacios ? A. Caeiros, ?
????????????????????? ?? L. Lozano Palacios ? I. Melo Sampaio, ? ?????????????????? ?? ?????????????????????,

???????? ??????????, ????? ????? ????????????? ?? ????????????? ????????, ??????? ?? ?????
?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????,

???????????? ?????????????

????????

1 ????????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ????? 2, ?????????? 1, ?????
) , ????? ? ?? ????????? 9, 24, 72 ? 73 ?? ??????????? 2006/112/? ? ? ??????? ?? 28 ?????????
2006 ??????? ????????? ??????? ????????? ?? ??????? ??????? ????????????? ?????????? (?? L 347,
2006 ?., ??? 1; ??????????? ????????? ?? ????????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7;
?????????? ??-????????? „???????????????? ?? ???“).

2 ?????????????? ? ??????????? ? ????????? ?? ????? ?????? Vodafone Portugal —
Comunicações Pessoais, SA (?????????? ??-????????? „Vodafone“) ? Autoridade Tributária e
Aduaneira (????????? ? ??????????????? ?????, ??????????????) ?? ?????? ????????????? ?????????????? ??
???????? ?????? ????????????? ?????????? (???) ?? ????????? 2016 ?.

???????? ???????

?????????? ?? ??????

3 ?????????? ????? 2, ?????????? 1, ??????) ?? ??????????????? ?? ??? ?? ?????????? ? ???
????????? „?????????????? ?? ??????, ?????????????? ????????????? ?? ??????????????? ?? ????????? ??????
?? ????????????????????????????? ?????, ??????????? ? ????? ?? ??????????“.

4 ????? 9, ?????????? 1 ?? ????? ????????????? ??????:

„1. „???????????????????????????????? ?????“ ?????????? ?????? ?????, ?????? ?????????? ?????????????
????????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ??????? ? ??????????????? ?? ?????
?????????.

?????? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ??? ?????, ?????????????????? ???????, ??????????????? ?
?????????? ?? ?????????? ????? ? ??????????????, ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????
?? „????????????????? ?????????“. ??????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ? ???
?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??-????????????? ?? ?????????????????
?????????“.

5 ????? 24 ?? ??????????????? ????????????? ??????????:

„1. „?????????? ?? ??????“ ?????????? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
??????.

2. „???????????????????????????????? ??????“ ?? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????????, ??????????????? ???
?????????????? ?? ?????????, ????, ??????? ? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????, ?????, ?????????? ??? ?????? ????????????????????????? ?????????, ??????????????? ?????????????? ?
??? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ???????
?????????????, ?????????????, ?????????????? ??? ??????????, ? ??????????????? ?? ?????????????????????? ??
???????? ?? ?????????? ????????????????????? ??????“.

6 ????? 64, ?????????? 1 ?? ??????? ?????????????? ??????????:

„???????? ????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??? ?????????, ?????????????? ?? ??????[...] ???

?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ??? ??????????? ?? ???????????, ?? ?????? ??
????????? ????? ??????????? ??? ??????????.”

7 ??????? ?? ????? 72 ?? ??????????????? ?? ??? ??????:

„?? ??????? ?? ??????????? ??????????? „????????? ??????????“ ?????????? ?????????? ??????????,
??????, ?? ?? ?? ?????????? ??????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????, ? ?????? ?????????? ??
?????? ?????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????????, ??????? ??
?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ??????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????? ??
?????????????? ?? ??????????? ???????, ? ?????? ?????????????? ? ???????????.

?????? ?? ????? ?? ????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????, „?????????
?????????“ ?????????? ??????????.

1. ?? ??????????? ?? ????????? — ??????, ?????? ? ?? ??-????? ?? ??????????? ?????? ??
????????? ??? ?? ?????????? ??????, ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? — ??????????????????,
?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????;

2. ?? ??????????? ?? ?????????? — ??????, ?????? ? ?? ??-????? ?? ?????????? ???????????????
?? ?????????????????????????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ??????????.”

8 ???? 73 ?? ????? ??????????? ???????????:

„?? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????
74—77, ?????????? ??????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????,
?????????? ??? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ?? ?????????
??? ?????? ?????, ??????????????? ??????????, ?????? ?????????? ? ??????? ?? ??????????????”.

?????????????????? ??????

?????????? ?? ???

9 ?????????? ??? 1, ?????????? 1, ?????? a) ?? Código do Imposto sobre o Valor Acrescentado
(?????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ??-????????? „????????? ?? ???“) ?
??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ??????, ??????????? ?????????????? ?? ??????????????? ??
?????????? ?? ?????????????????????????? ?????, ??????????? ? ?????? ??????????

10 ???? 4, ?????????? 1 ?? ?????????? ?? ??? ???????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ??
????????? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????????????????? ??????????, ???????????????????
????????? ??? ?????? ?? ??????

11 ???? 16, ?????????? 6, ?????? ?) ?? ?????????? ?? ??? ??????:

„????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????:

a) ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ??????, ?????????? ???
????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ??????????????”.

?????? ?? ?????????????????? ???????????

12 Lei n. 5/2004, das Comunicações electrónicas (?????? ? 5/2004 ?? ?????????????????
?????????????) ?? 10 ?????????? 2004 ?. (Diário da República I, ?????? I?A, ??, 34 ?? 10 ??????????
2004 ?.), ?????????? ? Lei n. 15/2016 (?????? ? 15/2016) ?? 17 ??? 2016 ?. (Diário da República,
?????? 1, ??, 115 ?? 17 ??? 2016 ?.) (????????? ??-????????? „????????? ?? ?????????????????

?????????), ????????? ? ??? 47, ????????? 1 ? ????????? 2, ????? c):

„1. ?????????????, ????????????? ????????????? ????????????? ????? ?????????????
???????????? ????????????? ????????????? ???????, ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????,
????? ? ?? ??????, ????? ?????? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ????????? ??
?????????????????? ?? ?? ??????, ??????????, ??????????, ?????????????? ? ?????????????????
?????????????? ?? ????????????? ??????? ? ??????? ?? ?????? ? ????????????? ?? ?????????, ?????
?????????????? ?? ????????? ????????????? ? ?? ?????????????????, ????? ??????????? ?????????
?????? ????? ? ????? ??????, ????? ?, ??????????, ??????? ?? ??????????????? ?? ???????????.

2. ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ????????????? ??????????????????????????????????? ??
????????????? [...] ?????????? ?????????????, ?????????? ??????? ?? ? ?????????????????
?????????????????? ?? ?????? ???, ?????? ??????????????? ?? ?????? ? ?? ????????? ?? ??????????? ??
????????:

[...]

c) ?????????? ???, ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?
?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????, ??????????? ??-????????????.

i) ??????? ?? ??????????????? ?? ?????????, ???????, ??????????????? ? ??????????????

ii) ?????????? ??????????????? ?? ??????????????? ??????? ?????????? ? ??????????????? ???
?????????????????? ?????????? ???????, ????? ? ?? ?????????????????? ??????????????? ?????;

iii) ??????????, ?????????? ? ?????? ??????? ??????????????? ??? ?????????????, ????? ??????
?????????????????? ?? ???????;

iv) ????? ?? ??????????????????????? ?? ?????????, ??????????????? ??????? ?? ??????????????? ???
?????????? ?? ??????????????? ??????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????“.

13 ??? 48 ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????:

„1. ??? ?? ?? ????????????? ?????????????????????????????, ??????????? ? ??????????? ?? ??????????? ??
??????????????????, ??????????????????? ?? ??????????????? ??????????????? ??????? ??????????????? ?????????
?????????? ?? ??????????????? ?????????????? ? ??????????? ?? ?????????, ?????? ??????? ?? ????????? ??????????
????, ?????????????????? ? ??????????????????? ?????????????:

...

g) ??? ?? ?????????? ? ??????????? ?? ?????????????????, ?????????? ? ??????????????????? ?? ?????????? ?
?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ? ??????????????????? ?? ??????????

...

2. ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????, ?????????????????? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ? ??????????????????, ??????? ?? ? ???, ??????, ??????????????????? ?? ?????? ?????????? ?
?? ?????????? ?????????? ?????:

a) ?????????????? ??? ?? ?????????, ?????? ?????????????????? ??????? ?? ??????????????????????? ??
?????????????? ?? ???????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?????????????, ?????????? ?
?????????????????? ?? ??????? ?????????????, ??????????????? ? ??????????????? ?? ?????????? ??? ??????
????????????????????? ?????????;

b) ?????????? ?????, ????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????????????;

c) ?????????? ?????, ????????? ? ????????????????? ?????????????? ?? ????????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ??-???????????? ?????? ?????????????????? ??
????????????, ????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????, ?????????????? ? ?????????????
?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????.

...

4. ?????????????????, ????????????? ????????????? ????????????? ?????? ?/??? ??????, ?? ?????? ??
?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ????????????? ? ??????,
?? ?????????????? ??? ?? ??????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ????????? ? ?? ??? ??????
?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??
????????????????????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????????? ?????????.

[...]

11. ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?????????????? ? ?????????? ??
????????????????? ?? ??????????????, ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ????????? ? ?? ???
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????.

12. ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??
?????????????, ?????????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????, ?? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?? ??????????

13. ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????
????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????, ? ?
????????????? ?????? — ?? ?????? ?? ?????? ??-????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????
?????????????, ?????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????, ?????? ?? ???
????????????????? ?? ?????????????????? — ?????????? ?? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ??
????????????????? ?????????????????“.

14. ??? 52-A ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????? „????????? ?
????????????????? ?? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????“, ??????:

„1. ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????, ?????? ??
?????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????????????????? ?????????????
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ??
????????? ?????????????????? ?? ?????????????????, ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??
????????? ?? 30 ??, ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? 3 ? 7 ??????????.

[...]

3. ?????????????????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????
????????? ?????????????? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ? ??? ?? 10 ?? ?????? ?????????? ??
????????????????? ??, ?????????? ? ?????????? 1, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? 30 ??, ??
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ? ?????? ??? ?? ? ??????
????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????.

$$[\dots]$$

7. ???? ??????? ?? 30????????? ??? ?? ??????, ??? ????????????? ?? ? ???????
 ??????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?? ? ?????? ??????? ????????????? ??
 ???????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????

8. ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????
?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????? ??
????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????, ?????????? ? ????????????????? ?? decreto-lei
n.º 56/2010 (??????-???? ? 56/2010) ?? 1 ??? 2010 ?. (Diário da República, ????? 1, ?? 106
?? 6 ??? 2010 ?.).

9. ??????????? ?? ????? ? ?? ? ?? ??????, ??????????? ? ????????????????? ?? ???????, ??????????????? ????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ? ??????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????? ????? 52, ?????????? 5, ????? ?? ????????? ?????????????? ? ????????????? ??????????.

10. ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??? ?? ????????????, ?????????????
 ??????????? ??????????? ????? ?? ??????????? ?????????? ??????????? ??????????? ???????,
 ??-?????????? ??????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ??????????? ?? ???????????????
 ?? ?????????? 3 ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ???????, ? ?????? ??????????????????? ??
 ?????????? ??????? ?? ?????? ???????, ????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
 ???????, ???????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ??????????????? ?? ????????? ??
 ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????.

11. ?????????? ???????? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ???? ??????? ??
 ??????????????? ?? ?????????, ????? ?? ??????? ?? ????????????? ????????????? ??????
 ????? ?????????? ? ?????????? ??????? ?? ??????? ? ????????????????? ??????????????? ?? ??????????.

[...]"

?????-???? ? 56/2010

15 ???????? 1 ?? ??????-????? ? 56/2010:

„????????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ???????
?? ??????????? ?? ???????????, ??????????????? ?? ?????? ?? ??????????? ???????????
??????, ?????? ? ?? ??????????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ??????????, ????? ???????????
????????? ?? ?????????????????? ?? ????????????? ?????????? ? ?????????? ??-????????? ?????????????
? ????? ???????“.

16 ???? 2, ????????? 2 ? 3 ?? ????????? ????-???? ?????:

„2. ? ????? ? ? ????????? ? ????????? ????????????? ? ? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
 ????????? ? ? ????????? ????????????? ? ? ????? ? ? ????????????? ? ? ????????? ? ??????
 ??-???? ??:

a) 100 % ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ???
 ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???????
 ????? ??????? ?? ????? ??????, ????? ?????????????? ?? ????? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?
 ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????;

b) 80 % ?? ?????????? ?? ????????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ???
 ????????????????? ?? ??? ?????????? ?? ??????????????, ??????????? ?? ????????????? ?????

??????? ???? ?????? ?? ???? ??????, ??? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ?????? ????,
????? ? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????;

c) 50 % ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ??? ??????????, ?????????? ?? ?????????
???? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ??? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??
????????? ????, ?????? ? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????
??????????.

3. ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ??? ?????????? ??????????, ??-????? ??
????????????? ? ?????????????? ?????????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ? ?????? ?? ??????????.”

?????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

17 Vodafone — ?????????, ?????????? ? ?????? (????????????), ?? ??????? ?? ???????
????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ??????????
?????? ? ??????? ?? ?????????? ?????????.

18 ? ??????? ?? ?????????? ?? Vodafone ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????
?? ??????, ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????, ?????????? ?
????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ???
(????????? ??-????????? „?????? ?? ?????????“). ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ? Vodafone, ?????? ? ?? ??????????
????????????????? ?? ??? ?????? ? ?????? ?? ??? ??? ? ?????? ?? ??????? ??????????
????????, ??-????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????.

19 ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ??? ??????. ?????? ?? ? ??
????????? ?? Vodafone ?? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?
????????????????????, ?????? ? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????. ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????
?????. ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????? ?? ???????????.

20 ??? ??????????????, ??????? ?? ??? ? 15/2016, ??????? ?? ?????? 2016 ?., ??
????????????? ??? 48 ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? Vodafone ?????????? ??????????
???? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ??? ?????? ? ?????????????????? ??
????????????? ? ??? ?????????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????
Vodafone ??? ?? ? ? ?????????? ??????????????. ? ?????????????????? ?????????? ?????????????????
????? ??????, ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????????????,
????????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????, ??? ?? ?????????????????? ? ??????????
????????????????? ? ????. ??? ??? ?? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? Vodafone
????????????????? ? ?????????????????? ???????.

21 ???. ?????? 2016 ?. Vodafone ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ????? ?? ????????? (???????? ??-?????? „????????????? ? ?????? ?????????????? ???“). ?????????? ?? 13 ?????? 2017 ?. ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????, ?? ??? ?????????????? ?????, ?? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ???.

22 ??? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ? ?????? ?? 8 ?????? 2018 ?, Vodafone ?????? ?? ?????????? ??????????, ? ????? Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa) (????? ?????????? ?? (????????????????? ?????????? ??????), ??????????), ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? 2016 ?.

23 ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????, ?? ??? ? ?????????????? ?????? ?? 22 ?????? 2018 ?, MEO — Serviços de Comunicações e Multimédia (C-295/17, EU:C:2018:942), ? ? ?????????????? ?? 28 ?????? 2018 ?.

24 Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa) (????? ?????????? ?? (????? ?? ?????????????????? ?????????) ?????? ??-?????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? Vodafone, ?????? ??? ??????, ?????? ?????????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????. ?????? ?? ?? ?? 48, ?????? 2, ????? c) ? ?? ?? 52ªA, ?????? 8 ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?? ?? „????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????“. ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ?? Vodafone ?????? ?? ?????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ??.

25 ?? ?????????? ?????, ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?? ??? Vodafone ?? ?? ?????????????? ??? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????? ?????????????????? (?????, ?????????????? ? ?????????????), ?????????? ?? ????????? (????????????? ?????????? ? ??????????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????), ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ??????????????

26 ?? ?????????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?? 22 ?????? 2018 ?, MEO — Serviços de Comunicações e Multimédia (C-295/17, EU:C:2018:942) ?????????????? ?????????????? ?????????, ?? ??? ??????, ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ? ??????, ?????????????? ? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?????????????? ??????????

27 ?? ?????? ?????, ? ?????????? ?? 22 ?????? 2018 ?, Serviços de Comunicações e Multimédia (C-295/17, EU:C:2018:942) ?????, ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????, ?? ?? ??? ? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ? ??????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?? ???

?????, ?? ????????? ?? ??? ??????????. ?? ??? ????????????? ?????????? ? ????? ??
???????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ???, ?? ?? ?? ????????? ?????
????????????????, ?? ?????????????? ? ????????? ?????????????? ??? ?? ????????? ??
?????, ????? ??? ????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ????? ?? ?????????, ??
????????? ? ? ?? ?????????, ? ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?
????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?
?????, ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?? ?????????? ?? ??? 2, ????????? 1, ????? ?) ??
????????????? ?? ??.

28 ??? ??? ?????????????? Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa)
(???????? ????????????? ?? (?????? ?? ????????????????????? ?????????) ?????? ?? ???
????????????????? ? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??????????:

„1) ?????? ?? ??? 2, ????????? 1, ????? ?), ????? ? ??????? 9, 24, 72 ? 73 ??
[????????????? ?? ???] ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ??
????????????????? ?? ?????? ? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
?? ??? ?????? ????????? (?? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????, ?????? ?????
?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????,
?????????????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??? ??
?????????, ?????? ?? ? ?????? ?? ?????? ???) ???, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
?????????, ?????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ? ?????? ?? ?
????????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ? ?????? ??? ?
????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????, ??? ?? ??? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
?????????

? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ???
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ??????????
????? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ? ?? ?
?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????

? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ??? ??
????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????, ?????? ?? ??
????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????, ?????????? ? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????

? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????????????
????? ?? ?????????????? ?? ?????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??
?????????, ?? ?????????? ?? ??? ?????????????“.

?? ?????????????????? ????????

29 ? ?????????? ??, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?????????????? ??
????????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ??? 2, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????????? ?? ???
?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????,
????????????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????, ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????
????????????? ?????????? ?? ??? ??????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ??????????????

30 ? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????????? ???? 2, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????????? ?? ??, ????? ????????? ?????????????? ???? ?? ??, ?? ????????? ? ???? ?????? ????????? ?????????????? ????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????????????? ???? , ?????????? ? ???? ?? ??????????.

31 ??????????? ?? ?????? ? ?????????? „?????????“ ?? ??????? ?? ???? ?????????????? ???? ??? ?????? ????????????? ? ????????????? ?????????????? ?????????????????, ? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ???? , ?????????????? ?? ?????????????? . ??????? ? ?????, ?? ?????????????? ???? ???? ???? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????????????? (?????? ?? 22 ??????? 2018 ?., MEO — Serviços de Comunicações e Multimédia, C?295/17, EU:C:2018:942, ? 39 ? ?????????????? ??????? ??????????).

32 ?? ?? ?????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?????? ? ?????????????, ?? ? ?????? ?? ??????, ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ???? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????? ???? ???? . ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ???????, ? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?? ??, ?????? ?????? ??????, ?? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ???? , ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??-????? ?????? ?????? (?? ? ???? ?????? ?????????? ?? 22 ??????? 2018 ?., MEO — Serviços de Comunicações e Multimédia, C?295/17, EU:C:2018:942, ? 40 ? ?????????????? ??????? ??????????).

33 ? ???? ?????????????? ?????? ? ?????????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ???? , ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ???? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ???? ?? ?????? ???? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ???? , ?? ?????????????? ?? ???? ?????????????, ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ???????, ?????? ??????? ?????? ?? ??????? ? ???, ??????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????, ?????????????? ? ?????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? (?? ? ???? ?????? ?????????? ?? 22 ??????? 2018 ?., MEO — Serviços de Comunicações e Multimédia, C?295/17, EU:C:2018:942, ? 12, 45 ? 57 ? ?? 3 ??? 2019 ?., UniCredit Leasing, C?242/18, EU:C:2019:558, ? 70).

34 ? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????? ? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ????????? . ?? ???? ?????? ??????, ?? ???? ???? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????, ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ?? ???????, ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ? ???? ?????????? ????????? . ???? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ???? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ???? ?? ??????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ???? ?????????????? ???? ?? ?????? ?? ?????????, ?? ?????????? ?? ???? ?????????????.

35 ?? ?????? ?????, ?????? ?? ?? ??????, ?? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ? ??????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? Vodafone, ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????, ???? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????? ???? ?????? ?? ?????? ????.

36 ???????? ? ?????? Vodafone ?????????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????, ????????? ? ????? 32 ?? ??????????? ???????, ?
????????????? ?? ????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ????

37 ?? ??? ?????, Vodafone ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????,
????????????? ? ?????????? ? ?? ???? ???? ???? ?????????????? ? ??? ?????????? ????????. ??
????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????
????????? ??????, ????? ? ?????????? ?????????? ????, ? ?????? ?? ??? ?????????? ?????
????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ????

38 ? ??? ?????????, ????? ?????????? ?????????????? ?????????????, ??? ??? ??????????????
?? ?????????????????????? ?? ??? ?? ??????????, ????????? ? ?????????????????? ?? ?????????,
????? ?????????? ?? ? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?
??? ?????? ??????????????

39 ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????????,
????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?? ?????? ? ??????
?? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????, ??? ??? ??????
????????????? ?? ??? ??? ? ?????????????? ? ??? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ???
????? ??????, ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??????????, ? ????? ?
????????????? ?????????????? ?? ??? ??? ?? ??????????

40 ?? ??? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????????
????????????????????, ????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??,
?????, ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????, ??? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????
(?? ? ??? ?????? ?????????? ?? 22 ?????? 2018 ?., MEO — Serviços de Comunicações e
Multimédia, C?295/17, EU:C:2018:942, ? 61).

41 ??????????????, ????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ??????????????
????????????????? ? ?????????????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????
????? ?? ?????????, ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????, ??? ???
?? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??? ??????

42 ?? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?? ??????
?? ??? ?? ?????????????????????, ????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????. ?
???? ?????????? ? ??? ?????????, ?? ?? ?????? ?? ??????, ?????????????? ? ?????? ?
????????? ?? ?????????? ?? 22 ?????? 2018 ?., MEO — Serviços de Comunicações e Multimédia
(C?295/17, EU:C:2018:942), ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??????????????
?? Vodafone ?? ?????? ?????? ?????? ????, ?????? ?? ?????????, ??? ?????????? ??
???? ?????????????? ?????????? ??????????????

43 ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ? ????? 31 ??
????????????? ??????? ??????? ?????????, ?????? ?????? ?????????? ???? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????, ?????? ???? ?? ????
????????????????????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ??????, ???? ?
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ???? ?????? ?? ?????????? ???
????????????? ?? ?????????? ?????? Vodafone ? ?????????? ?????????. ??-????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ? ??????, ?? ?????????????? ??????????? ??
?????????? ?? ?????????? ?????????? ???? ?????????????? ??????????, ? ?????? ?? ??????????? ??????
????????????? ??????, ???? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????????????
????????????????.

44 ??? ????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ????? ?????????????????? ?
????????????? (?? ? ???? ??????? ?????????? ?? 3 ???? 1994 ?., Tolsma, C?16/93, EU:C:1994:80, ?.
19), ???? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? (?? ? ???? ???????
????????? ?? 10 ????????? 2016 ?., Baštová, C?432/15, EU:C:2016:855, ? 35).

45 ??????? ?? ?????????????? ?? Vodafone ???? ???? ?? ?? ?????????????? ? ?? ????????,
?????????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 8 ???? 1988 ?., Apple ? Pear Development
Council (102/86, EU:C:1988:120) ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 18 ??? 2007 ?., Société thermale
d'Eugénie-les-Bains (C?277/05, EU:C:2007:440).

46 ?????????, ?? ???? ??????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ???? ?? ? ?????????? ??
????????? ? ?????????????????? ??????????????, ??? ?? ? ?????????????, ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?
????????? ?? ??????????????????, ?????????????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????
????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??????, ? ?? ? ???? ?????????? ???? ?????????? ?????????????????
????????????? ?????????????? ?? ?????????????.

47 ?? ?????? ??????, ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? Vodafone, ?? ??????, ??????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ??????????, ? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?????, ?? ?????? ?????, ??????? ?? ?? ?????????, ?? ???? ?????? ? ? ?????? ?
????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????, ??????????
?????????? ???? ?????, ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ?????????????
?? ? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???? ???? ?????????????????? ?? ?????? ???
????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????.

48 ?? ?????? ?????, ?????????????? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ? ? ?????? ??
????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ???????.

49 ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ??
????????????? ? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????????????????? ?? ???? ??????? ? ?????????????? ?????
?? ?????????????? ? ??????????. ?????? ?? ?????????????? ? ????? 39 ?? ?????????????? ?????????,
????????????? ???? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ???? ??
????????, ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ??????????????

50 ? ?????? ?? ??????? ?????????? ??-???? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????
????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ???? 2, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????????? ?? ???
????????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????? ?????????????????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????,
????????????????? ?????????????????? ?? ???? ?? ??????????, ? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????
????????????? ?????????? ?? ???? ??????, ??????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????

???????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ???? ???????????.

?? ?????????? ?????????

51 ? ?????? ?? ?????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ???? ???????????
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ????, ?????????? ?? ??? ? ???? ??????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (?????? ??????) ????:

???? 2, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ??????? 2006
?????? ????????? ??????? ????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ????????? ??????? ??
?? ????????? ? ???????, ?? ???????, ?????????? ?? ?????????????????? ????????? ???
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????,
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????, ? ??????? ?? ?????????????????? ??
????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??????? ?? ?? ??????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????

?????????

* ????? ?? ??????????????????: ?????????????.